

ANEXO IV

REFERIDO AL SUBPÁRRAFO (c) DEL ARTÍCULO 2.2

CON RELACIÓN A LOS PRODUCTOS DE LA PESCA Y OTROS
PRODUCTOS MARINOS

ANEXO IV

REFERIDO AL SUBPÁRRAFO (c) DEL ARTÍCULO 2.2 CON RELACIÓN A LOS PRODUCTOS DE LA PESCA Y OTROS PRODUCTOS MARINOS

Artículo 1

Los productos de la pesca y otros productos marinos listados en la Tabla 1, están cubiertos por este Acuerdo, excepto disposición en contrario establecida en este Anexo.

Tabla 1

Partida No.	SA Código	Descripción de los productos
02.08	ex 0208.40	Other meat and edible meat offal, fresh, chilled or frozen. - Of whales, dolphins and porpoises (mammals of the order Caetacea); of manatees and dugongs (mammals of the order Sirenia): -- Of whales ¹
Chapter 3		Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates.
05.11		Animal products not elsewhere specified or included; dead animals of Chapter 1 or 3, unfit for human consumption. - Other :
	0511.91	-- Products of fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates; dead animals of Chapter 3
15.04		Fats and oils and their fractions, of fish or marine mammals, whether or not refined, but not chemically modified.²

¹ Colombia, Liechtenstein y Suiza aplican una prohibición a la importación de productos de ballena con base en la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (Convención CITES).

² Ver nota al pie de página 1.

³ Ver nota al pie de página 1.

Partida No.	SA Código	Descripción de los productos
15.16	ex 1516.10	<p>Animal or vegetable fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated, inter-esterified, re-esterified or elaidinised, whether or not refined, but not further prepared.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Animal fats and oils and their fractions: -- Obtained entirely from fish or marine mammals³
16.03	ex 1603.00	<p>Extracts and juices of meat, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Extracts and juices of meat of whale, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates⁴
16.04		<p>Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs.</p>
16.05		<p>Crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates prepared or preserved.</p>
23.01	ex 2301.10 2301.20	<p>Flours, meals and pellets, of meat or meat offal, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, unfit for human consumption; greaves.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Flours, meals and pellets, of meat or meat offal; greaves: -- Of whales⁵ - Flours, meals and pellets of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates
23.09	ex 2309.90	<p>Preparations of a kind used in animal feeding.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Other: -- Fish solubles

Artículo 2

A partir de la fecha de entrada en vigor de este Acuerdo, los Estados AELC eliminarán todos los aranceles sobre las importaciones y las cargas de efecto

⁴ Ver nota al pie de página 1.

⁵ Ver nota al pie de página 1.

equivalente, para los productos listados en la Tabla 1 originarios de Colombia a menos que se especifique lo contrario en el Artículo 3.

Artículo 3

La Confederación Suiza, incluido el territorio del Principado de Liechtenstein, podrá mantener los aranceles sobre las importaciones de productos originarios de Colombia listados en la Tabla 2.

Tabla 2

Subpartida	Descripción del producto
ex. 0511.91	Feedingstuffs for production animals
ex 15.04 and ex 1516.10	Fats and oils for human consumption
ex 2301.10 and ex 2301.20	Feedingstuffs for production animals
ex 2309.90	Feedingstuffs for production animals

Artículo 4

Colombia eliminará los aranceles sobre las importaciones y las cargas de efecto equivalente, sobre los productos originarios de un Estado AELC, de conformidad con el cronograma de desgravación arancelaria tal y como se establece en la Tabla 3, de conformidad con las siguientes categorías de desgravación:

- (a) los aranceles sobre los productos originarios incluidos en la categoría A en la Tabla 3, serán eliminados totalmente y tales productos estarán libres de aranceles a partir de la fecha de entrada en vigor de este Acuerdo.
- (b) los aranceles sobre los productos originarios incluidos en la categoría B en la Tabla 3, se eliminarán en cinco etapas anuales iguales, a partir de la fecha de entrada en vigor de este Acuerdo.
- (c) los aranceles sobre los productos originarios incluidos en la categoría C en la Tabla 3, se eliminarán en diez etapas anuales iguales, a partir de la entrada en vigor de este Acuerdo.

Tabla 3

Nandina 2007 8 Dígitos	DESCRIPCIÓN	Arancel Base	Categoría de Desgravación
03011000	- Peces ornamentales	10%	B
03019110	-Para reproducción o cria industrial	5%	B
03019190	-Las demás	5%	B
03019200	-Anguilas (Anguilla spp.)	5%	B

03019300	-Carpas	5%	B
03019400	-Atunes comunes o de aleta azul (<i>Thunnus thynnus</i>)	10%	B
03019500	-Atunes del sur (<i>Thunnus maccoyii</i>)	10%	B
03019910	-Para reproducción o cría industrial	5%	B
03019990	-Los demás	10%	B
03021100	-Truchas (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> y <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>)	20%	A
03021200	-Salmones del Pacífico (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> y <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), salmones del Atlántico (<i>Salmo salar</i>) y salmones del Danubio (Hucho hucho)	20%	A
03021900	-Los demás	20%	B
03022100	-Halibut (fletán) (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i>)	20%	A
03022200	-Sollas (<i>Pleuronectes platessa</i>)	20%	B
03022300	-Lenguados (<i>Solea</i> spp.)	20%	B
03022900	-Los demás	20%	B
03023100	-Albacoras o atunes blancos (<i>Thunnus alalunga</i>)	20%	B
03023200	-Atunes de aleta amarilla (rabiles) (<i>Thunnus albacares</i>)	20%	B
03023300	-Listados o bonitos de vientre rayado	20%	B
03023400	-Patudos o atunes ojo grande (<i>Thunnus obesus</i>)	20%	B
03023500	-Atunes comunes o de aleta azul (<i>Thunnus thynnus</i>)	20%	A
03023600	-Atunes del sur (<i>Thunnus maccoyii</i>)	20%	B
03023900	-Los demás	20%	B
03024000	- Arenques (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), excepto los hígados, huevas y lechas	20%	B
03025000	- Bacalao (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>), excepto los hígados, huevas y lechas	20%	A
03026100	-Sardinias (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), sardinelas (<i>Sardinella</i> spp.) y espadines (<i>Sprattus sprattus</i>)	20%	B
03026200	-Eglefinos (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	20%	B
03026300	-Carboneros (<i>Pollachius virens</i>)	20%	B
03026400	-Caballas (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)	20%	B
03026500	-Escualos	20%	B
03026600	-Anguilas (<i>Anguilla</i> spp.)	20%	B
03026700	-Peces espada (<i>Xiphias gladius</i>)	20%	B

03026800	-Austromerluza antártica y austromerluza negra (merluza negra, bacalao de profundidad, nototenia negra) (<i>Dissostichus</i> spp.)	20%	B
03026900	-Los demás	20%	B
03027000	- Hígados, huevas y lechas	20%	B
03031100	-Salmones rojos (<i>Oncorhynchus nerka</i>)	20%	A
03031900	-Los demás	20%	A
03032100	-Truchas (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> y <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>)	20%	A
03032200	-Salmones del Atlántico (<i>Salmo salar</i>) y salmones del Danubio (Hucho hucho)	20%	A
03032900	-Los demás	20%	A
03033100	-Halibut (fletán) (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i>)	20%	A
03033200	-Sollas (<i>Pleuronectes platessa</i>)	20%	A
03033300	-Lenguados (<i>Solea</i> spp.)	20%	A
03033900	-Los demás	20%	A
03034100	-Albacoras o atunes blancos (<i>Thunnus alalunga</i>)	20%	B
03034200	-Atunes de aleta amarilla (rabiles) (<i>Thunnus albacares</i>)	20%	B
03034300	-Listados o bonitos de vientre rayado	20%	B
03034400	-Patudos o atunes ojo grande (<i>Thunnus obesus</i>)	20%	B
03034500	-Atunes comunes o de aleta azul (<i>Thunnus thynnus</i>)	20%	B
03034600	-Atunes del sur (<i>Thunnus maccoyii</i>)	20%	B
03034900	-Los demás	20%	B
03035100	-Arenques (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	20%	A
03035200	-Bacalaos (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	20%	A
03036100	-Peces espada (<i>Xiphias gladius</i>)	20%	A
03036200	-Austromerluza antártica y austromerluza negra (merluza negra, bacalao de profundidad, nototenia negra) (<i>Dissostichus</i> spp.)	20%	A
03037100	-Sardinias (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), sardinelas (<i>Sardinella</i> spp.) y espadines (<i>Sprattus sprattus</i>)	20%	A
03037200	-Eglefinos (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	20%	A
03037300	-Carboneros (<i>Pollachius virens</i>)	20%	A
03037400	-Caballas (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)	20%	A
03037500	-Escualos	20%	B
03037600	-Anguilas (<i>Anguilla</i> spp.)	20%	B
03037700	-Róbalos (<i>Dicentrarchus labrax</i> , <i>Dicentrarchus punctatus</i>)	20%	B
03037800	-Merluzas (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.)	20%	B
03037900	-Los demás	20%	B

03038000	- Hígados, huevas y lechas	20%	B
03041100	-Peces espada (<i>Xiphias gladius</i>)	20%	B
03041200	-Austromerluza antártica y austromerluza negra (merluza negra, bacalao de profundidad, nototenia negra) (<i>Dissostichus</i> spp.)	20%	B
03041900	-Los demás	20%	B
03042100	-Peces espada (<i>Xiphias gladius</i>)	20%	B
03042200	-Austromerluza antártica y austromerluza negra (merluza negra, bacalao de profundidad, nototenia negra) (<i>Dissostichus</i> spp.)	20%	B
03042910	-De merluzas (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.)	20%	A
03042990	-Los demás	20%	B
03049100	-Peces espada (<i>Xiphias gladius</i>)	20%	B
03049200	-Austromerluza antártica y austromerluza negra (merluza negra, bacalao de profundidad, nototenia negra) (<i>Dissostichus</i> spp.)	20%	B
03049900	-Los demás	20%	B
03051000	- Harina, polvo y «pellets» de pescado, aptos para la alimentación humana	20%	B
03052000	- Hígados, huevas y lechas, de pescado, secos, ahumados, salados o en salmuera	20%	A
03053010	-De bacalao (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	20%	A
03053090	-Los demás	20%	B
03054100	-Salmones del Pacífico (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> y <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), salmones del Atlántico (<i>Salmo salar</i>) y salmones del Danubio (Hucho hucho)	20%	A
03054200	-Arenques (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	20%	A
03054900	-Los demás	20%	B
03055100	-Bacalaos (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	20%	B
03055910	-Aletas de tiburón y demás escualos	20%	B
03055920	-Merluzas (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.)	20%	B
03055990	-Los demás	20%	B
03056100	-Arenques (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	20%	B
03056200	-Bacalaos (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	20%	A
03056300	-Anchoas (<i>Engraulis</i> spp.)	20%	B
03056900	-Los demás	20%	B
03061100	-Langostas (<i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.)	20%	B
03061200	-Bogavantes (<i>Homarus</i> spp.)	20%	B
03061311	-Enteros	20%	B
03061312	-Colas sin caparazón	20%	B

03061313	-Colas con caparazón, sin cocer en agua o vapor	20%	B
03061314	-Colas con caparazón, cocidos en agua o vapor	20%	B
03061319	-Los demás	20%	B
03061391	De cultivo	20%	B
03061391	De pesca	20%	B
03061391	Los demás	20%	B
03061399	-Los demás	20%	B
03061400	-Cangrejos (excepto macruros)	20%	B
03061900	-Los demás, incluidos la harina, polvo y «pellets» de crustáceos, aptos para la alimentación humana	20%	B
03062100	-Langostas (Palinurus spp., Panulirus spp., Jasus spp.)	20%	B
03062200	-Bogavantes (Homarus spp.)	20%	B
03062311	-Para reproducción o cría industrial	5%	B
03062319	-Los demás	20%	B
03062391	-Para reproducción o cría industrial	5%	B
03062399	-Los demás	20%	B
03062400	-Cangrejos (excepto macruros)	20%	B
03062910	-Harina, polvo y «pellets»	20%	B
03062990	-Los demás	20%	B
03071000	- Ostras	20%	B
03072110	-Veneras (vieiras, concha de abanico)	20%	B
03072190	-Los demás	20%	B
03072910	-Veneras (vieiras, concha de abanico)	20%	B
03072990	-Los demás	20%	B
03073100	-Vivos, frescos o refrigerados	20%	B
03073900	-Los demás	20%	B
03074100	-Vivos, frescos o refrigerados	20%	B
03074900	-Los demás	20%	B
03075100	-Vivos, frescos o refrigerados	20%	B
03075900	-Los demás	20%	B
03076000	- Caracoles, excepto los de mar	20%	B
03079110	-Erizos de mar	20%	B
03079190	-Los demás	20%	B
03079920	-Locos (Concholepas concholepas)	20%	B
03079930	-Pepino de mar (Isostichopus fuscus)	20%	B
03079940	-Caracoles de mar	20%	B
03079950	-Lapas	20%	B
03079990	-Los demás	20%	B
05119190	Los demás productos de pescado o de crustáceos, moluscos o demás invertebrados acuáticos; animales muertos del Capítulo 3, impropios para la alimentación humana	10%	B
15041010	-De hígado de bacalao	5%	C
15041021	-En bruto	15%	C
15041029	-Los demás	15%	C
15042010	-En bruto	15%	C
15042090	-Los demás	15%	C
15043000	- Grasas y aceites de mamíferos marinos y sus fracciones	15%	C
16041100	-Salmones	20%	B

16041200	-Arenques	20%	B
16041310	-En salsa de tomate	20%	B
16041320	-En aceite	20%	B
16041330	-En agua y sal	20%	B
16041390	-Las demás	20%	B
16041410	-Atunes	20%	B
16041420	-Listados y bonitos	20%	B
16041500	-Caballas	20%	B
16041600	-Anchoas	20%	B
16041900	-Los demás	20%	B
16042000	- Las demás preparaciones y conservas de pescado	20%	B
16043000	- Caviar y sus sucedáneos	20%	B
16051000	- Cangrejos (excepto macruros)	20%	C
16052000	- Camarones, langostinos y demás Decápodos natantia	20%	C
16053000	- Bogavantes	20%	C
16054000	- Los demás crustáceos	20%	C
16059010	-Almejas, locos y machas	20%	C
16059090	-Los demás	20%	C
23012090	Harina, polvo y «pellets», de crustáceos, moluscos o demás invertebrados acuáticos, impropios para la alimentación humana	15%	C

Artículo 5

1. Cada Parte declara su voluntad para considerar periódicamente la posibilidad de reducir sus aranceles de una forma más rápida que la establecida en este Anexo, o de otra manera para mejorar las condiciones de acceso.
2. A solicitud de una Parte, el Comité Conjunto considerará pasos adicionales para la liberación del comercio en productos de la pesca y otros productos marinos entre los Estados AELC y Colombia.
3. Una Decisión del Comité Conjunto para acelerar la eliminación de un arancel o de otra manera mejorar las condiciones de acceso se superpondrá a los términos establecidos en este Anexo para el producto en cuestión.